

НА РУКАХ СВОИХ ПРИНЕСЕТ ОН

АЛЬ КАПАВ ЯВИ

על כפיו יביא

На нашей узенькой улочке  
живет один странный столяр  
Он сидит в своем бараке и не делает ничего  
Никто не приходит к нему ни покупать ни  
навещать  
И вот уже два года как он не столярничал

И хранит он в своем сердце одну мечту  
Сделать трон для Элияѓу когда тот придет  
На руках своих принесет он его  
Элияѓу пророку

**Припев**

И сидит он и ждет его  
Годами мечтает это заслужить  
Затаившись сидит и ждет  
Когда настанет этот день

На нашей узенькой улочке живет один  
странный сапожник  
Он сидит в своем бараке и не делает ничего  
Его опустевшие полки запылились  
И вот уже два года как хранится шило его в  
мешке

Би рхovejну ѓа цар  
гар нагар эхад музар  
Ѓу йошев би прифо ве ло осе давар  
Иш эйно ба ликнот ве эйн иш мевакер  
У шнатаим ше ѓу квар эйно менагер

Ве ѓу халом эхад носе од би льаво  
Ливнот кисе ле Элияѓу ше яво  
Аль капав ото яви  
Ле Элияѓу ѓа нави

**Припев**

Ве ѓу йошев у мехаке ло  
Квар шаним холем ѓу ше изке ло  
Аль содот шомер у мехаке ло  
Матай квар ягия ѓа йом

Би рхovejну ѓа цар гар сандлар эхад музар  
Ѓу йошев би прифо ве ло осе давар  
Мадафав ѓа реким мехусим бе авак  
Квар шнатаим мунах ѓа марцеа ба сак

ברחובינו הצר גר נגר אחד מוזר  
הוא יושב בצריפו ולא עושה דבר  
איש אינו בא לקנות ואין איש מבקר  
ושנתיים שהוא כבר אינו מנגר

והוא חלום אחד נושא עוד בלבבו  
לבנות כסא לאלהיו שיבוא  
על כפיו אותו יביא  
לאלהיו הנביא

**פזמון:**

והוא יושב ומחכה לו  
כבר שנים חולם הוא שיזכה לו  
על סודות שומר ומחכה לו  
מתי כבר יגיע היום

ברחובינו הצר גר סנדלר אחד מוזר  
הוא יושב בצריפו ולא עושה דבר  
מדפיו הריקים מכוסים באבק  
כבר שנתיים מונח המרצע בשק



НА РУКАХ СВОИХ ПРИНЕСЕТ ОН

АЛЬ КАПАВ ЯВИ

על כפיו יביא

И он мечтает о том чтобы в сандалиях  
которые он шьет  
По горам плавно ступали ноги предвестника  
грядущего избавления  
На руках своих он принесет их  
Элияѓу пророку

*Припев*

В Иерусалиме живет человек совсем уже не  
молодой  
Построивший множество домов на каждом  
углу в городе  
Ему знакомы каждый переулок каждая улица  
каждый район  
Он отстраивает город уже семьдесят лет

И мечтает о том что подобно тому как он  
выстроил город  
Возложит он краеугольный камень в Храме  
На руках своих принесет его  
Элияѓу пророку

*Припев*

Be ѓу ходем ки наалаим ѓу тофер  
Бан аль ѓарим инву раглей ѓа мевасер  
Аль капав отам яви ле Элияѓу ѓа нави

*Припев*

Б ирушалаим йешно иш легамрей ло цаир  
Ше бана ѓарбе батим бе холь пинот ѓа ир  
Ѓу макир коль симта коль рехов ве шхуна  
Ѓу боне эт ѓа ир квар шив'им шана

Be ѓу ходем ки кмо ше эт ѓа ир бана  
Яниах ла микдаш эт эвен ѓа пина  
Аль капав ота яви ле Элияѓу ѓа нави

*Припев*

והוא חולם כי נעליים הוא תופר  
בן על הרים ינוו רגלי המבשר  
על כפיו אותם יביא לאליהו הנביא

*פיזמון.*

בירושלים ישנו איש לגמרי לא צעיר  
שבנה הרבה בתים בכל פינות העיר  
הוא מכיר כל סמטא כל רחוב ושכונה  
הוא בונה את העיר כבר שבעים שנה

והוא חולם כי כמו שאת העיר בנה  
יניח למקדש את אבן הפינה  
על כפיו אותה יביא לאליהו הנביא

*פיזמון.*